



EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO

Bryssel, 7. joulukuuta 2012 (07.12)  
(OR. en)

17181/12

OJ CONS 68  
COMPET 749  
RECH 451  
ESPACE 60

### ESITYSLISTA EHDOTUS

---

Kokous: EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 3208. ISTUNTO  
"KILPAILUKYKY" (sisämarkkinat, teollisuus, tutkimus ja avaruus)

---

Päivä: Maanantai 10. (klo 9.30) ja tiistai 11. (klo 9.30) joulukuuta 2012

---

### MAANANTAI 10. JOULUKUUTA 2012 (klo 9.30)

1. Esityslistan hyväksyminen

### SISÄMARKKINAT JA TEOLLISUUS

#### Muut kuin lainsäädäntöasiat

2. Valtiontukisääntöjen nykyaikaistaminen – vaikutus EU:n kilpailukykyyn
  - Komissio esittelee
  - Periaatekeskustelu
    - 10266/12 RC 11 COMPET 312 ECO 69 MI 366 RECH 166 IND 97 ENV 391  
REGIO 70 TELECOM 108 ENER 191 EF 124  
+ REV 1 (fr)
    - 16700/12 RC 32 COMPET 729 ECO 143 MI 770 RECH 434 IND 203 ENV 886  
REGIO 138 TELECOM 227 ENER 494 EF 281 AUDIO 122

### 3. Teollisuuspolitiikka

- a) Komission tiedonanto "Vahvempi eurooppalainen teollisuus talouden kasvua ja elpymistä varten – Teollisuuspolitiikkaa käsittelevän tiedonannon päivitys"
- Neuvoston päätelmien antaminen  
15168/12 IND 164 COMPET 634 RECH 379 ESPACE 45 TRANS 344  
ENER 415 REGIO 110 ECOFIN 859 MI 643 EDUC 304  
16576/12 IND 201 COMPET 718 RECH 427 ESPACE 57 TRANS 415  
ENER 487 REGIO 136 ECOFIN 974 MI 764 EDUC 356
- b) Komission tiedonanto "CARS 2020: Kilpailukykyistä ja kestävä eurooppalaista autoteollisuutta koskeva toimintasuunnitelma"
- Komissio esittelee
  - Keskustelu  
15962/12 COMPET 676 ECO 134 ENER 450 ENT 283 ENV 841 MI 704  
COMER 231 TRANS 385 RECH 402

### 4. Tullipolitiikka

- a) Komission kertomus teollis- ja tekijänoikeuksia koskevan EU:n toimintasuunnitelman täytäntöönpanosta vuosina 2009–2012
- Komissio esittelee  
15699/12 UD 262  
17299/12 UD 320
- b) EU:n tullitoimintaohjelma teollis- ja tekijänoikeuksien loukkausten torjumiseksi vuosina 2013–2017
- Neuvoston päätöslauselman antaminen  
17301/12 UD 321  
17311/12 UD 323
- c) Tulliliiton kehittämissstrategian edistyminen
- Neuvoston päätelmien antaminen  
15363/12 UD 254  
+ COR 1  
+ REV 1 (it,es)  
17302/12 UD 322

## Lainsäädäntökäsittelyt

### (julkinen käsittely Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti)

5. Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan unionin tullitoimintaa kaudella 2014–2020 koskevan toimintaohjelman (Tulli 2020) perustamisesta ja päätöksen N:o 624/2007/EY kumoamisesta **(ensimmäinen käsittely)**  
Toimielinten välinen asia: 2011/0341a (COD)
- Osittainen yleisnäkemys
    - 13265/12 UD 221 AELE 61 (x)
    - + COR 1 (x)
    - 17005/12 UD 317 AELE 92 CODEC 2926
    - 17298/12 UD 319 AELE 91 CODEC 2921
    - + ADD 1
    - + ADD 2
6. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin tullikoodeksista (Uudelleenlaadittu) **(ensimmäinen käsittely)**  
Toimielinten välinen asia: 2012/0027 (COD)
- Periaatekeskustelu
    - 6784/12 UD 49 ENFOCUSTOM 10 MI 120 COMER 36 TRANS 53  
CODEC 450 (x)
    - 17297/12 UD 318 ENFOCUSTOM 138 MI 807 COMER 256 TRANS 451  
CODEC 2920
7. a) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhtenäisen patenttisuojan luomiseksi toteutettavasta tiiviimmästä yhteistyöstä **(ensimmäinen käsittely)**  
Toimielinten välinen asia: 2011/0093 (COD)
- b) Ehdotus neuvoston asetukseksi yhtenäisen patenttisuojan luomiseksi toteutettavasta tiiviimmästä yhteistyöstä käännösjärjestelyjen osalta  
Toimielinten välinen asia: 2011/0094 (CNS)
- c) Yhdistettyä patenttitoimioistuinta koskeva kansainvälinen sopimus
- Puheenjohtajavaltion suullinen tilannekatsaus ja hyväksynnän antaminen lopulliselle paketille
    - 9224/11 PI 31 CODEC 671 (x)
    - 9226/11 PI 32 (x)
    - 16749/12 PI 153 CODEC 2807 COUR 80

## Muut kuin lainsäädäntöasiat

8. Toinen sisämarkkinoiden toimenpidepaketti
- Neuvoston päätelmien antaminen
    - 14536/12 COMPET 597 MI 599 FIN 720 SOC 802 ENT 236 CONSOM 116  
ENER 397 TRANS 317 TELECOM 171 POLGEN 161
    - 16617/12 COMPET 723 MI 766 FIN 889 SOC 949 ENT 298 CONSOM 147  
ENER 491 TRANS 417 TELECOM 223 POLGEN 197

## Lainsäädäntökäsittelyt

### (julkinen käsittely Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti)

9. Julkisia hankintoja koskeva paketti (ensimmäinen käsittely)
- a) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi julkisista hankinnoista  
Toimielinten välinen asia: 2011/0438 (COD)
    - 18966/11 MAP 10 MI 686 (x)
    - 16725/1/12 MAP 70 MI 772 CODEC 2794 REV 1
    - 16726/12 MAP 71 MI 773 CODEC 2796
  
  - b) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista  
Toimielinten välinen asia: 2011/0439 (COD)
    - 18964/11 MAP 9 MI 685 (x)
    - 16727/12 MAP 72 MI 774 CODEC 2797
    - 16729/12 MAP 73 MI 775 CODEC 2798
  
  - c) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi käyttöoikeussopimusten tekemisestä  
Toimielinten välinen asia: 2011/0437 (COD)
    - 18960/11 MAP 8 MI 684 (x)
    - + REV 1 (sv) (x)
    - 16730/12 MAP 74 MI 776 CODEC 2799
    - 16731/12 MAP 75 MI 777 CODEC 2800
  
  - Yleisnäkemys

10. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi ammattipätevyyden tunnustamisesta annetun direktiivin 2005/36/EY ja hallinnollisesta yhteistyöstä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmässä (IMI) annetun asetuksen muuttamisesta (**ensimmäinen käsittely**)  
Toimielinten välinen asia: 2011/0435 (COD)

– Tilanneselvitys

18899/11 ETS 22 MI 679 COMPET 629 EDUC 297 CODEC 2507 (x)

16293/12 ETS 28 MI 737 COMPET 697 EDUC 346 CODEC 2693

## TIISTAI 11. JOULUKUUTA 2012 (klo 9.30)

### AVARUUS

#### Muut kuin lainsäädäntöasiat

11. Komission tiedonanto: Tarvittavien yhteyksien vahvistaminen EU:n ja Euroopan avaruusjärjestön välille (ESA)
- Komissio esittelee
  - Keskustelu
    - 16374/12 ESPACE 54 TRANS 400 RECH 415
    - 16574/12 ESPACE 56 TRANS 414 RECH 426
    - + COR 1 REV 1

### TUTKIMUS

#### Muut kuin lainsäädäntöasiat

12. Komission tiedonanto: Huippuosaamista ja kasvua edistävä eurooppalaisen tutkimusalueen tiiviimpi kumppanuus
- Neuvoston päätelmien antaminen
    - 12848/12 RECH 321 COMPET 519 MI 511 TELECOM 147
    - 17003/12 RECH 445 COMPET 741 MI 793 TELECOM 234
13. Komission tiedonanto: EU:n kansainvälisen tutkimus- ja innovaatioyhteistyön vahvistaminen ja keskittäminen
- Esittely
  - Keskustelu
    - 14000/12 RECH 344 COMPET 563 RELEX 838 DEVGEN 245
    - 16560/12 RECH 425 COMPET 716 RELEX 1065 DEVGEN 317

## Lainsäädäntökäsittelyt

### (julkinen käsittely Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti)

#### 14. Horisontti 2020 (ensimmäinen käsittely)

- a) Ehdotus neuvoston päätökseksi tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman "Horisontti 2020" (2014–2020) täytäntöönpanoa koskevasta erityisohjelmasta  
Toimielinten välinen asia: 2011/0402 (CNS)
- Osittainen yleisnäkemys  
17935/11 RECH 412 COMPET 580 IND 163 MI 632 EDUC 284 (x)  
TELECOM 198 ENER 390 ENV 920 REGIO 144 AGRI 827  
TRANS 343 SAN 261  
17029/12 RECH 447 COMPET 744 IND 215 MI 795 EDUC 364 TELECOM 235  
ENER 507 ENV 908 REGIO 147 AGRI 823 TRANS 434 SAN 308
- b) Ehdotus neuvoston asetukseksi tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmaa Horisontti 2020 täydentävästä Euroopan atomienergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelmasta (2014–2018)  
Toimielinten välinen asia: 2011/0400 (NLE)
- Tilanneselvitys  
17936/11 RECH 413 COMPET 581 ATO 152 (x)  
+ COR 1 (x)  
16578/12 RECH 429 COMPET 720 ATO 160

#### 15. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan innovaatio- ja teknologiainstituutin (EIT) strategisesta innovaatio-ohjelmasta: EIT:n toimet innovatiivisen Euroopan edistämiseksi (ensimmäinen käsittely)

- Toimielinten välinen asia: 2011/0387 (COD)
- Osittainen yleisnäkemys  
18091/11 RECH 419 COMPET 589 EDUC 286 CODEC 2306 (x)  
17028/12 RECH 446 COMPET 743 EDUC 363 CODEC 2868

## Muut asiat

### Sisämarkkinat

16. a) Kuluttajariitojen ratkaisu
- i) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi kuluttajariitojen vaihtoehtoisesta riidanratkaisusta ja asetuksen (EY) N:o 2006/2004 ja direktiivin 2009/22/EY muuttamisesta **(ensimmäinen käsittely)**  
Toimielinten välinen asia: 2011/0373 (COD)  
17795/11 CONSOM 196 MI 616 JUSTCIV 339 CODEC 2242 (x)
  - ii) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kuluttajariitojen verkkovälitteisestä vaihtoehtoisesta riidanratkaisusta **(ensimmäinen käsittely)**  
Toimielinten välinen asia: 2011/0374 (COD)  
17815/11 CONSOM 197 MI 617 JUSTCIV 340 CODEC 2243 (x)
  - Puheenjohtajavaltio tiedottaa
- b) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kuluttajaohjelmasta vuosiksi 2014–2020 **(ensimmäinen käsittely)**  
Toimielinten välinen asia: 2011/0340 (COD)
- Puheenjohtajavaltio tiedottaa  
16795/11 CONSOM 176 MI 561 CADREFIN 127 CODEC 2001 (x)
- c) Kahdeksas kuluttajan tulostaulu
- Komissio tiedottaa  
17227/12 CONSOM 151 MI 801
- d) Talouspolitiikan EU-ohjausjakso / Vuotuinen kasvuselvytys 2013
- Komissio esittelee  
16669/12 ECOFIN 984 SOC 959 COMPET 728 EDUC 358 ENV 885 RECH 433  
ENER 493 FISC 180
- e) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi tietyn tyyppisten yritysten vuositilinpäätöksistä, konsolidoiduista tilinpäätöksistä ja niihin liittyvistä kertomuksista **(ensimmäinen käsittely)**  
Toimielinten välinen asia: 2011/0308 (COD)
- Puheenjohtajavaltio tiedottaa  
16250/11 DRS 111 COMPET 475 ECOFIN 733 CODEC 1862 (x)  
+ REV 1 (de) (x)  
17204/12 DRS 135 COMPET 750 ECOFIN 1020 CODEC 2908

## Tutkimus

- f) Puheenjohtajavaltion järjestämien tutkimukseen liittyvien konferenssien ja ministerikokousten tulokset
  - Puheenjohtajavaltio tiedottaa  
17211/12 RECH 452

°  
°   °

- g) Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma
  - Irlannin valtuuskunta tiedottaa

---

---

(x) Asiakirjaa ei saatavilla kokoussalissa.